

**C-399**

Second Session, Fortieth Parliament,  
57-58 Elizabeth II, 2009

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-399**

An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act,  
1999 (asbestos)

---

FIRST READING, JUNE 1, 2009

---

MR. CULLEN

**C-399**

Deuxième session, quarantième législature,  
57-58 Elizabeth II, 2009

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-399**

Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de  
l'environnement (1999) (amiante)

---

PREMIÈRE LECTURE LE 1<sup>ER</sup> JUIN 2009

---

M. CULLEN

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-399

## PROJET DE LOI C-399

An Act to amend the Canadian Environmental  
Protection Act, 1999 (asbestos)

Loi modifiant la Loi canadienne sur la protec-  
tion de l'environnement (1999) (amiante)

1999, c.33

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement  
du Sénat et de la Chambre des communes du  
Canada, édicte :

1999, ch.33

**1. The *Canadian Environmental Protection  
Act, 1999* is amended by adding the following  
after section 94:**

**1. La *Loi canadienne sur la protection de  
l'environnement (1999)* est modifiée par  
adjonction, après l'article 94, de ce qui suit :**

Extraction of  
asbestos

**94.1** No person may conduct an operation  
for the extraction of asbestos from the earth for  
commercial purposes.

**94.1** Il est interdit d'exercer des activités  
d'extraction de l'amiante du sol à des fins  
commerciales.

Extraction de  
l'amiante

**2. Part 1 of Schedule 3 to the Act is  
amended by adding the following after item  
11:**

**2. La partie 1 de l'annexe 3 de la même loi  
est modifiée par adjonction, après l'article  
11, de ce qui suit :**

12. Asbestos

12. Amiante



402295

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Available from:  
Publishing and Depository Services  
Public Works and Government Services Canada  
Ottawa, Ontario K1A 0S5  
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943  
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757  
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>

Disponible auprès de :  
Les Éditions et Services de dépôt  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5  
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943  
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757  
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>